GOVERNMENT OF WEST BENGAL FINANCE DEPARTMENT **AUDIT BRANCH** NABANNA, MANDIRTALA, HOWRAH-711 102

Email ID: finreceipt-wb@bangla.gov.in

No.400-F(H)/FA/O/2E-1/33/24 (N.B).

Dated, Howrah, the 24th January, 2024

CIRCULAR

From:

The Assistant Secretary to the

Government of West Bengal.

To: All Groups / Branches / Cells

Sub: Observance of 'POILA BOISAKH' as State Day of State of West Bengal.

The undersigned is directed to send copy of Order No. 1895/Secy/ICA/2023, dated 30.12.2023 of Information & Cultural Affairs Department, as attached herewith, to all Groups / Branches / Cells of this Department, and to request him to take necessary action at his end.

Sd/-N.K.Ghosh

Assistant Secretary to the Government of West Bengal.

No.400/1(1)-F(H)/FA/O/2E-1/33/24 (N.B).

Dated, Howrah, the 24th January, 2024

To all the officers under administrative control of Finance Department.

Sd/-N.K.Ghosh

Assistant Secretary to the Government of West Bengal.

No.400/2(2)-F(H)/FA/O/2E-1/33/24 (N.B).

Dated, Howrah, the 24th January, 2024

Copy to:

- Shri Sumit Mitra, Network Administrator, Finance Department, Budget Branch. 11 With request to upload the circular with No. 1895/Secy/ICA/2023, dated 30.12.2023
- Office Copy. 2)

Assistant Secretary to the Government of West Bengal.

C / Somnath Dutta / 2024 / Misc / 400



Government of West Bengal Information & Cultural Affairs Department Nabanna 325, Sarat Chatterjee Road, Howrah- 711102

No. 1895/Secy/ICA/2023

Date: 30.12.2023

ORDER

The necessity for declaration of 'State Day' and 'State Song' has since been tell for a long time for the State of West Bengal, taking into consideration its rich glory, culture and heritage.

Now, after careful consideration, it is hereby declared that the POILA BOISAKH (1st day of the month of Boisakh of Bengali Calendar Year) will be observed as 'STATE DAY' of the State of West Bengal and will be named as "BANGLA DIVAS".

Further, the song "Banglar Mati Banglar Jal" composed by Kabiguru Rabindranath Tagore, as given below is hereby declared as 'STATE SONG' for the State of West Bengal:-

Bengali version:

"বাংলার মার্টি, বাংলার জল, বাংলার বায়ু, বাংলার ফল—
পুণ্য হউক, পুণ্য হউক, পুণ্য হউক হে ভগবান॥
বাংলার ঘর, বাংলার হাট, বাংলার বন, বাংলার মাঠ—
পূর্ণ হউক,পূর্ণ হউক, পূর্ণ হউক হে ভগবান॥
বাঙালির পণ, বাঙালির আশা, বাঙালির কাজ, বাঙালির ভাষা—
সত্য হউক, সত্য হউক, সত্য হউক হে ভগবান॥
বাঙালির প্রাণ, বাঙালির মন, বাঙালির ঘরে যত ভাই বোন—
এক হউক, এক হউক, এক হউক হে ভগবান॥

English version:

"Banglar mati, Banglar jol, Banglar bayu, Banglar fal—Punyo houk, punyo houk, punyo houk he bhagoban.
Banglar ghar, Banglar hat, Banglar bon, Banglar math—Purno houk, purno houk, purno houk he bhagoban.
Bangalir pon, Bangalir asha, Bangalir kaj, Bangalir bhasa—Satyo houk, satyo houk, satyo houk, he bhagoban.
Bangalir pran, Bangalir mon, Bangalir ghare jato bhai bon—Ek houk, ek houk, ek houk he bhagoban."

Approximate playing time of the 'State Song' is 1 min 59 sec.

The 'State Day' shall be celebrated by all the people of West Bengal with respect and dignity every year.

The 'State Song' shall compulsorily be played with due respect in all State Government functions at the start of the ceremony/function and the 'National Anthem' shall be played compulsorily at the conclusion of the ceremony/function.

All dignitaries/persons shall stand in attention when the 'State Song' and 'National Anthem' are played and mass singing of the State Song' and 'National Anthem' should be encouraged.

Sd/(Dr. H. K. Dwivedi, IAS)
Chief Secretary of the Government of West Bengal
Date: 30.12.2023

No. 1895/1(11)/Secy/ICA/2023

Copy forwarded for information and necessary action to:

- 1. Principal Secretary to Hon'ble Chief Minister, West Bengal.
 - 2. Principal Secretary, Department of Home & Hill Affairs, Government of West Bengal
- 3. Director General of Police, Government of West Bengal.
 - 4. Additional Chief Secretary / Principal Secretary / Secretary Department. He/She is requested to circulate to all Subordinate offices/Commission/Corporation/Statutory organizations/parastatal bodies/Local self Governments/Boards under their respective Departmental jurisdiction.
 - 5. Divisional Commissioner, Presidency/Medinipur/Burdwan/Malda/Jalpaiguri Division.
 - 6. Commissioner of Police, Kolkata / Bidhannagar / Howrah / Chandannagar /Barrackpur / Asansol and Siliguri.
 - 7. District Magistrate (All), with a request to circulate among the ADMs/ SDOs/ BDOs and District level offices under their respective District.
 - 8. Superintendent of Police (All), with a request to circulate among all units under his administrative control.
- 9. Private Secretary to Minister in Charge/ Minister of State (IC)/Minister of State, Government of West Bengal with a request to place it before Hon'ble Minister.
 10. Private Secretary to Hon'ble Speaker, West Bengal Legislative Assembly.

- 11. Under Secretary to the Government of West Bengal & O.S.D to Chief Secretary.

1/

Secretary I&CA Department